



13.9.2011

B7-0482/2011 }
B7-0483/2011 }
B7-0485/2011 }
B7-0486/2011 }
B7-0487/2011 } RC1

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

az eljárási szabályzat 110. cikkének (4) bekezdése alapján

a következő képviselőcsoportok állásfoglalási indítványai helyébe lép:

S&D (B7-0482/2011)
ECR (B7-0483/2011)
Verts/ALE (B7-0485/2011)
PPE (B7-0486/2011)
ALDE (B7-0487/2011)

a szíriai helyzetről

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Ioannis Kasoulides, Gabriele Albertini, Tokia Saïfi, Hans-Gert Pöttering, Mario Mauro, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Roberta Angelilli, Cristian Dan Preda, Mário David, Ria Oomen-Ruijten, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Simon Busuttil, Dominique Vlasto, Nadezhda Neynsky, Franck Proust, Laima Liucija Andrikienė, Agnès Le Brun, Elena Băsescu,
a PPE képviselőcsoport nevében

Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Kristian Vigenin, Pino Arlacchi, Emine Bozkurt, Harlem Désir, Saïd El Khadraoui, Richard Howitt, María Muñiz De Urquiza, Vincent Peillon, Carmen Romero López,
az S&D képviselőcsoport nevében

Marietje Schaake, Marielle De Sarnez, Louis Michel, Charles Goerens, Sonia

RC\877333HU.doc

PE472.663v01-00 }
PE472.664v01-00 }
PE572.666v01-00 }
PE472.667v01-00 }
PE472.668v01-00 } RC1

Alfano, Kristiina Ojuland, Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Niccolò Rinaldi, Edward McMillan-Scott, Graham Watson,
az ALDE képviselőcsoport nevében

Daniel Cohn-Bendit, Hélène Flautre, Franziska Katharina Brantner, Ulrike Lunacek, Isabelle Durant, Judith Sargentini, Barbara Lochbihler, Eva Joly, Rui Tavares, Raül Romeva i Rueda, Jean-Paul Besset, Nicole Kiil-Nielsen, Malika Benarab-Attou, Helga Trüpel, François Alfonsi,
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Sajjad Karim, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński,
az ECR képviselőcsoport nevében

Az Európai Parlament állásfoglalása a szíriai helyzetről

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Szíriáról szóló korábbi állásfoglalásaira, különösen 2007. július 7-i állásfoglalására Szíriáról, Jemenről és Bahreintről az arab világban és Észak-Afrikában kialakult helyzet tükrében;
 - tekintettel az Európai Parlament elnökének a szíriai helyzetről és a nemzetközi közösség reagálásáról szóló, 2011. augusztus 19-i nyilatkozatára;
 - tekintettel a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2011/273/KKBP határozat módosítására irányuló 2011/522/KKBP tanácsi határozata, az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság közötti együttműködési megállapodás alkalmazásának részleges felfüggesztéséről szóló 2011/523/EU tanácsi határozatra, valamint a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 442/2011/EU rendelet módosítására irányuló 2011. szeptember 2-i 878/2011/EU tanácsi rendeletre;
 - tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének 2011. július 8-i és 31-i, augusztus 1-jei, 4-i, 18-i, 19-i, 23-i és 30-i, valamint szeptember 2-i nyilatkozataira;
 - tekintettel a Tanács Szíriára vonatkozó, 2011. július 18-i következtetéseire;
 - tekintettel az Európai Bizottság és a főképviselő az átalakuló szomszédság új megközelítéséről szóló, az Európai Parlamenthez, a Tanácshoz, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsághoz és a Régiók Bizottságához intézett, 2011. május 25-i közös közleményére;
 - tekintettel az ENSZ Biztonsági Tanácsa elnökének 2011. augusztus 3-i nyilatkozatára;
 - tekintettel az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának 2011. augusztus 23-án elfogadott, a Szíriai Arab Köztársaságban kialakult emberi jogi helyzetről szóló határozatára;
 - tekintettel az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatára, amelyet 1948-ban fogadtak el;
 - tekintettel az 1966-os Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányára (PPJE), amelynek Szíria részes fele;
 - tekintettel eljárási szabályzata 110. cikkének (4) bekezdésére;
- A. mivel 2011 márciusa óta, amióta Szíriában erőszakot alkalmaznak a békés tüntetőkkel szemben, és annak ellenére, hogy április 21-én a kormány szükségállapotot jelentett be, drámai módon terjed a módszeres gyilkolás, az erőszak és a kínzás, és a szíriai hadsereg és a biztonsági erők továbbra is gyilkosságokat követnek el, kínzást alkalmaznak és tömeges letartóztatásokat hajtanak végre; mivel az ENSZ becslései szerint több, mint 2600 ember vesztette életét, s ennél jóval többen megsérültek, és ezeket tartanak fogva;

- B. mivel a főképviseelő augusztus 19-i tényfeltáró missziója bizonyítékot talált arra, hogy törvénytelen kivégzések százait hajtották végre, a tüntetőkkel szemben éles lőszereket vetettek be, a tiltakozások során gyakorta alkalmaztak orvlövészeket, fogva tartottak és megkínóztak embereket korosztályra való tekintet nélkül, a biztonsági erők városokat vettek blokád alá, és ellehetetlenítették a vízellátást;
- C. mivel a Szíriai Arab Köztársaság kormánya kötelezettséget vállalt a demokratikus és társadalmi reformok bevezetésére, de nem tette meg az ehhez szükséges lépéseket;
- D. mivel számos szíriai polgár humanitárius helyzete az erőszak és a kényszerű elköltözés miatt erősen megromlott; mivel a Szíriával szomszédos országok és a nemzetközi közösség jelentős erőfeszítéseket tesznek a helyzet további romlásának és a humanitárius válság fokozódásának megakadályozása érdekében;
- E. mivel a szíriai válság fenyegetést jelent az egész közel-keleti térség stabilitására és biztonságára nézve;
- F. mivel a szíriai rezsim egyre brutálisabb hadjáratot folytat a szíriai néppel szemben, és emiatt az EU korlátozó intézkedéseket vezetett be a szíriai rendszer ellen, és mivel az EU fontolóra veszi e szankciók bővítését;
- G. mivel az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Szíriai Arab Köztársaság közötti társulási megállapodást még mindig nem írták alá; mivel e megállapodás aláírása Szíria kérésére 2009 októbere óta késik; mivel a Tanács úgy döntött, hogy nem tesz további lépéseket ez ügyben, és részlegesen felfüggeszti a meglévő együttműködési megállapodás alkalmazását;
- H. mivel a szomszédos területeken zajló változásokra adandó válaszként az Európai Bizottság és a főképviseelő által javasolt új megközelítés alapja a kölcsönös elszámoltathatóság, valamint az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság egyetemes értékei melletti közös elkötelezettség;
- I. mivel az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa augusztus 23-án határozatot fogadott el, amely arra szólít fel, hogy küldjenek független nemzetközi vizsgálóbizottságot Szíriába, hogy megvizsgálja az emberi jogok megsértésének eseteit, amelyek az emberiség elleni bűncselekménynek is minősülhetnek;
1. határozottan elítéli a békés tüntetőkkel szembeni erőszak fokozott alkalmazását, valamint a demokráciát támogató aktivisták, az emberi jogok érdekében fellépők és az újságírók brutális és módszeres üldözését; mélyszégyen aggodalmának ad hangot az emberi jogok szíriai hatóságok általi megsértésének súlyossága miatt, beleértve a tömeges letartóztatásokat, a törvénytelen kivégzéseket, az önkényes fogva tartásokat, az eltűnéseket és a kínzásokat;
 2. őszinte részvétét nyilvánítja az áldozatok családjának, és szolidaritásáról biztosítja a jogaiért harcoló szír népet, amelynek bátorságát és eltökéltségét nagyra értékeli, továbbá határozottan támogatja a jogállamiság kialakítására, az emberi jogok és alapvető szabadságok tiszteletben tartására, valamint a jobb gazdasági és társadalmi viszonyok megteremtésére irányuló törekvéseit;

RC\877333HU.doc

PE472.663v01-00 }
PE472.664v01-00 }
PE572.666v01-00 }
PE472.667v01-00 }
PE472.668v01-00 } RC1

3. támogatja a Tanács 2011. július 18-i következtetéseit, melyek szerint a szíriai rezsím saját legitimitását kérdőjelezi meg azzal, hogy az elnyomás útjára lép, ahelyett, hogy eleget tenne a széleskörű reformokra vonatkozó ígéreteinek; felszólítja Bassár el-Aszad elnököt és rezsímjét, hogy azonnali hatállyal adják át a hatalmat, és elutasítja a büntetlenséget;
4. ismételten felszólít arra, hogy haladéktalanul vessenek véget a békés tüntetőkel szemben alkalmazott erőszakos fellépésnek és családjaik zaklatásának, haladéktalanul bocsássanak szabadon minden tüntetőt, politikai foglyot, emberi jogi jogvédőt és újságírókat, továbbá engedjék be az országba a nemzetközi humanitárius és emberi jogi szervezeteket, valamint a nemzetközi sajtót; felszólítja a szíriai hatóságokat, hogy szüntessék meg a helyi és külföldi kiadványok állami cenzúráját, valamint az újságok és más kiadványok kormányzati ellenőrzését, továbbá oldják fel az internet és a mobil kommunikációs hálózatok használatára vonatkozó korlátozásokat;
5. ismételten felszólít a szíriai biztonsági erők által elkövetett gyilkosságok, letartóztatások, az önkényes fogva tartás, valamint az állítólagos erőszakos eltűnések és kínzások független, átlátható és hatékony kivizsgálására, az elkövetők felelősségre vonásának biztosítása érdekében; üdvözli ezzel összefüggésben az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának a közelmúltban elfogadott határozatát, amely arra szólít fel, hogy küldjenek független nemzetközi vizsgálóbizottságot Szíriába, hogy megvizsgálja az emberi jogokat sértő, a rezsím által 2011 márciusa óta elkövetett cselekményeket, feltárja e bűncselekményekkel és jogsértésekkel kapcsolatos tényeket és körülményeket, azonosítsa a felelősöket, és biztosítsa az elkövetők felelősségre vonását;
6. felszólít egyúttal arra, hogy valamennyi demokratikus politikai szereplő és civil társadalmi szervezet részvételével azonnal indítsanak valódi és befogadó jellegű politikai folyamatot, amely a békés és visszafordíthatatlan demokratikus átalakulás alapja lehet Szíriában; üdvözli ezzel összefüggésben az ENSZ Biztonsági Tanácsának elnöke által a közelmúltban tett nyilatkozatot, amely hangsúlyozza, hogy a Szíriában kialakult válság egyetlen lehetséges megoldása egy befogadó és Szíria által irányított politikai folyamat; felhívja az ENSZ Biztonsági Tanácsának tagjait, és különösen Oroszországot és Kínát, hogy fogadjanak el olyan állásfoglalást, amelyben elítélik, hogy a szíriai rezsím gyilkos erőszakot alkalmaz, és szólítson fel ennek azonnali beszüntetésére, valamint ennek hiánya esetén hozzanak szankciókat Szíria ellen; tudomásul veszi, hogy az Arab Liga főtitkára találkozott a szíriai hatóságokkal, és reméli, hogy ennek konkrét eredménye lesz;
7. üdvözli, hogy 2011. szeptember 2-án a Tanács új megszorító intézkedéseket fogadott el a szíriai rezsimmel szemben, amelyek többek között tartalmazzák a szíriai nyersolaj EU-ba történő behozatalának tilalmát, továbbá hogy négy szíriai személyt és három szervezetet felvesznek az utazási tilalom alatt álló és vagyonuk befagyasztásával sújtott személyek és szervezetek uniós listájára; kéri azonban a rezsímet sújtó, de a lakosság életkörülményeire a lehető legkisebb negatív hatást gyakoroló további szankciók alkalmazását; kéri az EU-t, hogy egységfrontként lépjen fel a szíriai hatóságokkal szemben;
8. üdvözli a Szíriával szomszédos országok – különösen Törökország – által a szíriai menekülteknek nyújtott humanitárius segítséget; kéri, hogy az EU és tagállamai továbbra is működjenek együtt az ENSZ BT tagjaival, a Szíriával szomszédos országokkal, az Arab

Ligával, valamint más nemzetközi szereplőkkel és nem-kormányzati szervezetekkel annak érdekében, hogy a Szíriában kialakult – többek között humanitárius – válság ne terjedjen át a régió egyéb térségeire, és a humanitárius válság ne súlyosbodjék tovább Szírián belül;

9. üdvözli, hogy Törökország és Szaúd-Arábia is elítélte a szíriai rendszert; sajnálja, hogy Irán továbbra is támogatja el-Aszad rezsimjét;
10. kéri a Bizottság alelnökét/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjét, valamint a Tanácsot és a Bizottságot, hogy továbbra is bátorítsák és támogassák a szíriai demokratikus ellenzéki erők kibontakozását az országon belül és kívül egyaránt;
11. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a Bizottság alelnökének/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, az Orosz Föderáció kormányának és parlamentjének, a Kínai Népköztársaság kormányának és parlamentjének, az Egyesült Államok kormányának és kongresszusának, az Arab Liga főtitkárának, valamint a Szíriai Arab Köztársaság kormányának és parlamentjének.